

## Ersatzteilkatalog (ETK) für ROTAX 912 / 914 (Serie)

## Illustrated Parts Catalog (IPC) for ROTAX engines 912 / 914 (series)

### 1) Wiederkehrende Symbole:

Bitte, beachten Sie die folgenden Symbole, die Sie durch die Service-Information begleiten:

▲ **WARNUNG:** Warnhinweise und Maßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen oder Tod für den Betreiber oder andere, dritte Personen führen können.

■ **ACHTUNG:** Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Beschädigungen des Motors und zum Gewährleistungsausschluß führen können.

◆ **HINWEIS:** Besondere Hinweise zur besseren Handhabung.

### 2) Einführung:

Diese Informationen sollen dem Flugzeugbauer und Betreiber helfen, korrekte Betriebsbedingungen und Installation zu gewährleisten und dadurch optimale Leistung und Zuverlässigkeit zu erzielen.

### 3) Technische Daten und allgemeine Information über den Motor:

Ergänzend zu dieser Information ist folgendes zu beachten:

- ⇒ gültiges Motor-Handbuch
- ⇒ Technisches Datenblatt
- ⇒ Leistungs-, Drehmoment- und Verbrauchskurven
- ⇒ Aktuelle Ersatzteilleiste
- ⇒ Einbauhinweise und -checkliste für den Motor
- ⇒ alle Service-Informationen über die betroffene Motortype
- ⇒ gültiges Sammelhandbuch
- ⇒ Reparaturhandbuch (IRR-Handbuch)
- ⇒ Wartungshandbuch

### 4) Gegenstand:

Ersatzteilkatalog (ETK) für ROTAX 912 / 914 (Serie) angepaßt der ATA 100 (Air Transport Association) Norm.

### 1) Repeating symbols:

Please, pay attention to the following symbols throughout the service information emphasizing particular information:

▲ **WARNING:** Identifies an instruction, which if not followed, may cause serious injury or even death.

■ **ATTENTION:** Denotes an instruction which if not followed, may severely damage the engine or could lead to suspension of warranty.

◆ **NOTE:** Information useful for better handling.

### 2) Introduction:

This information is intended to assist the aircraft designer, manufacturer and builder to achieve correct operating conditions and assembly for the engine and consequently optimum performance and reliability.

### 3) Technical data and general information:

In addition to this technical information refer to:

- ⇒ current issue of the Operator's Manual
- ⇒ engine data sheet
- ⇒ power, torque and fuel consumption curves
- ⇒ current issue of the Illustrated Parts Catalog
- ⇒ engine installation instruction and installation check list
- ⇒ all service information regarding your engine
- ⇒ current issue of the Collective Manual
- ⇒ Repair Manual (ICR-Manual)
- ⇒ Maintenance Manual

### 4) Subject:

Illustrated Parts Catalog (IPC) for ROTAX engines 912 / 914 (series) in accordance with ATA 100 (Air Transport Association).

**vorgeschrieben /  
mandatory**

**5) Betreff**

Alle Motoren der **Type 912 A (Serie)** ab S/N 4,380.600  
**Type 912 F (Serie)** ab Serienbeginn  
**Type 912 S (Serie)** ab Serienbeginn  
**Type 912 UL (Serie)** ab S/N 4,153.100  
**Type 912 ULS (Serie)** ab Serienbeginn  
**Type 914 F (Serie)** ab Serienbeginn  
**Type 914 UL (Serie)** ab Serienbeginn

◆ **HINWEIS:** Der Ersatzteilkatalog angepaßt der ATA 100 Norm enthält **sämtliche** Motoren der Type 912 / 914 (Serie), d.h daß unter „Betreff“ auch sämtliche nicht zertifizierten Motoren der Type 912 UL, 912 ULS und 914 UL angesprochen sind.

**6) Anlaß**

In Hinblick auf notwendige Aktualisierung sowie Standardisierung wurden die Ersatzteillisten der ATA 100 Norm angeglichen und in einem gemeinsamen Ersatzteilkatalog (ETK) zusammengefaßt.

**7) Fristen**

keine

**8) Abhilfe**

Austausch nachfolgender Dokumentationen:

**Ersatzteilkatalog (ETK)** für ROTAX 912/914 (Serie) TNr. 899.429 (Ausgabe 0 vom 1999 02 01, rev. 0) ersetzt nachfolgende Ersatzteillisten, welche nach Austausch ungültig werden:

- Ersatzteile Liste 912 UL Nr. 951, TNr. 897.712 (Ausgabe 0 vom 1995 12 31, rev. 0)
- Ersatzteile Liste 912 F Nr. 934, TNr. 897.788 (Ausgabe 0 vom 1995 09 31, rev. 0)
- Ersatzteile Liste 914 UL Nr. 958, TNr. 897.717 (Ausgabe 0 vom 1996 06 31, rev. 1)
- Ersatzteile Liste 914 F Nr. 974, TNr. 897.808 (Ausgabe 0 vom 1996 10 31, rev. 1)

Neuen Ersatzteilkatalog (ETK) beim autorisierten ROTAX-Vertriebspartner anfordern.

**9) Durchführung**

▲ **WARNING:** Diese Arbeiten sind entsprechend dieser Arbeitsanweisung durchzuführen.

▲ **WARNING:** Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zu Motor- und Personenschaden oder Tod führen!

**5) Engines affected**

All engines of type **912 A** beginning with engine S/N 4,380.600  
**912 F** since begin of the serial production  
**912 S** since begin of the serial production  
**912 UL** beginning with engine S/N 4,153.100  
**912 ULS** since begin of the serial production  
**914 F** since begin of the serial production  
**914 UL** since begin of the serial production

◆ **NOTE:** The Illustrated Parts Catalog as per ATA 100 cover **all** engines of the type 912/914 i.e. all non-certified engines of the type 912 UL, 912 ULS and 914 UL are affected too.

**6) Reason**

In view of necessary updating and standardization the Spare Parts Lists have been brought into line with ATA 100 and have been combined into one common Illustrated Parts Catalog (IPC).

**7) Compliance**

none

**8) Remedy**

Exchange or incorporation of the following documentation:

Illustrated Parts Catalog for ROTAX 912/914 part no. 899.429 (edition 0 of 1999 02 01, rev. 0) replaces the following Spare Parts Lists which become obsolete after the incorporation.

- Spare Parts List 912 UL No. 951, part no. 897.712 (edition 0 of 1995 12 31, rev. 0)
- Spare Parts List 912 F No. 934, part no. 897.788 (edition 0 of 1995 09 31, rev. 0)
- Spare Parts List 914 UL No. 958, part no. 897.717 (edition 0 of 1996 06 31, rev. 1)
- Spare Parts List 914 F No. 974, part no. 897.808 (edition 0 of 1996 10 31, rev. 1)

Request the new Illustrated Parts Catalog (IPC) from an authorized ROTAX distributor.

**9) Accomplishment**

▲ **WARNING:** The tasks have to be carried out according to the stated directives.

▲ **WARNING:** Non-compliance with these recommendations could result in engine damage, personal injuries or death!

Approval of translation to best knowledge and judgement - in any case the original text in German language and metric units (SI-system) is authoritative.